

A zene és az angol nyelv tanításának kapcsolata

Batta Katalin 2025.

Nat King Cole: Skip to my Lou



<https://www.youtube.com/watch?v=c5dy9BsTy-Q&t=3s> 2025. 04. 27.

Bemutakozás

- ▶ Specialitások (testnevelés, ének-zene, angol)
- ▶ Hogyan kapcsolódik a zene és az angol tanítása (mondókák, kiszámolók, versek, dalok angolul: a nyelv ritmusossága, az ABC, angol szavak tanulása - kiejtés, kifejezések, nyelvtan, régies szavak, szakszavak (szolfézs, hangszerek), célnyelvi civilizációhoz kapcsolódás, szövegértés fejlesztése.)
- ▶ Dalok tanulása és felelés (angol szöveg és szavai)
- ▶ Felszerelés (Könyv, Google Classroom, laptop, papírok)
- ▶ Digitális eszköztár: Classroom, Piano 10 applikáció (hajlékony zongora-billentyűzet, mobiltelefon) MuseScore Studio4.
- ▶ Táborok, versenyek és szereplések angol szövegű dalokkal („Sport és dal” Erzsébet Napközis Tábor <https://ebesarany.hu/2021/07/27/erzsebet-sport-es-dal-napkozis-tabor/>, Aranyhangszál Tehetségkutató Minősítő Ének Verseny)

Digitális eszköztár

- ▶ **Classroom** - a tankönyv helyettesítése/ otthoni tanulás biztosítása
- ❖ **Dalanyag: 5./ 48. Crawdad, 5./ 49. Oh! Susanna, 6./ 17. Red River Valley**
- ❖ Énekes felvételeim: ***szintetizátoros*** kíséret: **6./ 17. Red River Valley;**
- ❖ ***kétszólamú*** ének: 5./ 15. Üdv rád és házad népére (Bach: Parasztkantáta)
- ❖ Szolfézs anyag: 6./ Hangközök és hangsorok
- ❖ Dolgozat: 5./ **Test:** Musical notes 01
- ❖ Játék: 5./ Játék: Hangok, hangsorok
- ❖ PPT: Erkel Ferenc emlékház; Wellerman 6./ 25.

- ▶ **Digitális tábla**
kottázás, tankönyv kivetítés, PPT, YouTube pl.: Drunken sailor, Just Dance, Tiktok- tánc

- ▶ **Hajlékony billentyűzet**

- ▶ Mobiltelefon (zenehallgatás, Classroom, zongora billentyűzet, hangadás, metronóm)

- ▶ **Piano 10 applikáció** - hangok tanulása/ Iskolai pályázati laptopok használata

- ▶ **MuseScore Studio4** - kotta szerkesztése (dolgozathoz, feladatokhoz, kísérethez)

Liszt: Hajnalozó
(MuseScore alkalmazással készült kotta)



A dalok jellemzői/ a dalok kiválasztásának szempontjai

- Dallamos énekek megkönnyítik és örömtelibbé teszik a tanulást.
- A dalokkal rögzülnek a szavak, kifejezések (az ismétlések és a szép dallam miatt).
- Dallam hosszúsága, nehézsége, hajlítások (Minden előképzettségű, képességű tanuló megtalálhatja a Neki megfelelőt.)
- Ismert dallamok előbukkanása könnyíti a tanulást (pl.: János bácsi, János bácsi kelljen fel - Are you sleeping? Brother John; Brahms: Altató - Lullaby)
- Közösségformáló a közös éneklés.
- A dalokkal lehet játszani zeneileg és nyelvileg is (hangerő szabályozása, ritmus tapsolás, mozgásokkal kíséreni a dalokat, stb.)
- Ugyan az **A DALLAM MÁSFÉLE ELŐADÁSBAN** más korosztálynak is vonzó lehet (London Bridge is falling down: <https://www.youtube.com/watch?v=0-Y7Qi3fMs0>, <https://youtu.be/qFPHtXvHRSE>)

Szövegek jellemzői

- Konkrét téma szavait lehet vele megtanulni (ABC song, számok, ünnepekhez kapcsolódó szavak: karácsonyi dalok, stb.)
- Egyszerűen csak hasznos a szókincs bővítéséhez (The sound of music: My favourite things) - Az irodalmi fordítás nem egyenlő a szöveg értésével.
- Régies szavakkal lehet ismerkedni (Pl.: thy, thou: Brahms - Lullaby)
- Nyelvtani formák tanulásához is alkalmas lehet (Brahms Lullaby - may thy slumber be blessed - kívánság, óhaj kifejezése a "MAY" módbeli segédigével)

- Zenéhez kapcsolódó kifejezések rejlenek benne (The sound of music: Do-Re-Mi, Shrek: Hallelujah - minor, major, forth, fifth)
- Célnyelvi civilizáció tantárgyhoz, kulturális ismeretekhez kapcsolódik: Himnuszok - Örömhóda, az Egyesült Királyság himnusza; London's burning, In good King Arthur's days, stb.)
- Földrajzi ismeretek kapcsolása az angol/ zene tanulásához (hol keletkezett a dal, hol játszódik a története)
- Környezetvédelemhez kapcsolható dalokat is találhatunk:

Heal the World: <https://www.youtube.com/watch?v=02CcUCPkw-s&authuser=1>

Earth Song: <https://youtu.be/XAi3VTSdTxU>

Szépséges dallamok szépséges előadásban

- ▶ **Drunken sailor:** <https://youtu.be/nMOyOlmBYCU>
- ▶ **Greensleeves:** <https://www.youtube.com/watch?v=kdjYlrvVFNo&authuser=1>
- ▶ Skip to my Lou: <https://www.youtube.com/watch?v=c5dy9BsTy-Q&authuser=1>
- ▶ Dance to your daddy:
<https://www.youtube.com/watch?v=qONmZyWdILU&authuser=1>
- ▶ Pat works on the railway: <https://www.youtube.com/watch?v=-FRRb7HfHKM&authuser=1>, Kórus előadásában:
<https://www.youtube.com/watch?v=je2BSsgpHXQ&authuser=1>
- ▶ Hallelujah: <https://www.youtube.com/watch?v=LRP8d7hhpoQ&authuser=1>
- ▶ Greensleeves: <https://www.youtube.com/watch?v=kdjYlrvVFNo&authuser=1>

Érdekesség:

► Kodály Zoltán angolul beszél:

<https://www.youtube.com/watch?v=uH9iDYZGCfA&authuser=1>

Kodály Zoltán járt az Egyesült Államokban is, 1965-ben két hónapot töltött ott.

(https://hu.wikipedia.org/wiki/Kod%C3%A1ly_Zolt%C3%A1n)

1966-ban kanadai-amerikai körúton volt.

1966-ban Santa Barbarában töltött két hetet, egy zenei neveléssel kapcsolatos konferencián elnökölt. Rajongva tisztelték Amerikában ekkor.

(Berlász Melinda: Kodály Zoltán diadalútja a kaliforniai Santa Barbarában

A linkek 2025. 02. 23-án kerültek másolásra.

Köszönöm a
figyelmet!